

Cavour CM 2690

* Vedi nota a fine catalogo
 * See note at the end of the catalogue
 * Voir la note en fin de catalogue
 * Siehe Hinweis am Ende des Katalogs
 * Ver nota al final del catálogo



Design

Carlo Mollino

1949

Tavolo scrivania

Gambe in legno massello di rovere naturale o tinto nero, oppure in legno massello di noce Canaletto; verniciatura con finitura a cera. Cassettiera e piano estraibile impiallacciati in rovere naturale o tinto nero, oppure in noce Canaletto, verniciatura con finitura a cera, entrambi rivestiti con cristallo temperato, extra-chiaro, retro-verniciato nero. Piano in cristallo trasparente o extra-chiaro, oppure cristallo fumé grigio, in

abbinamento alla struttura in rovere tinto nero. A richiesta è disponibile un Executive kit che prevede il rivestimento in cuoio nero del fondo del piano estraibile e del primo cassetto della cassettiera, un sottopiano in cuoio nero e un portapenne in legno massello realizzato nelle medesime finiture della scrivania.

Writing desk

Legs in solid natural or black varnished oak, or in solid Canaletto walnut; wax-finished varnish. Extractable open tray and drawer element veneered in natural or black varnished oak, or in Canaletto walnut, wax-finished varnish, both covered with extra-clear tempered plate glass, back-painted in black. Clear or extra clear plate glass top, or smoky grey plate glass top, matching the black oak frame. Upon request an

Executive kit is available, including the bottom of the extractable open tray and the first drawer covered with black cowhide, one desk pad in black cowhide and one penholder in solid wood, made in the same finishes as the writing desk.

Table bureau

Pieds en rouvre naturel massif ou teinté noir ou en noyer Canaletto massif; verni finition cirée. Bloque tiroirs et plateau coulissant plaqués en rovere naturel ou teinté noir, ou en noyer Canaletto, verni finition cirée, les deux recouverts en verre trempée, extra clair, dos-vernir noir. Plateau en verre extra clair ou transparent, ou en verre gris fumé, en combinaison avec la structure en rovere teinté noir. Sur demande il est disponible un Executive

kit pour recouvrir en cuir sellier noir le fond du plateau coulissant et du premier tiroir du caisson, un sous-main en cuir sellier noir et pot à crayons en bois massif réalisés dans les mêmes finitions du bureau.

Schreibtisch

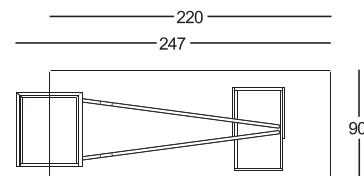
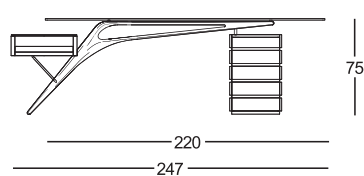
Beine aus massiver naturfarbener oder schwarz gebeizter Eiche, oder aus massivem Nussbaum Canaletto; Lackierung mit Wachs-Endbehandlung. Ausziehbares offenes Tablett und Schublade furniert mit naturfarbener oder schwarz gebeizter Eiche, oder mit Nussbaum Canaletto; Lackierung mit Wachs-Endbehandlung. Beide sind bezogen mit extra-klaarem gehärtetem und nach hinten schwarz lackiertem Kristallglas.

Tischplatte aus transparentem oder extra-klaarem Kristallglas, oder aus grau rauchfarbenem Kristallglas, passend zum Gestell aus schwarz gebeizter Eiche. Auf Nachfrage ist ein Executive Kit verfügbar, das den Bodenbezug des ausziehbaren offenen Tablett und der ersten Schubladen aus schwarzem Kernleder, sowie eine Schreibunterlage aus schwarzem Kernleder, und einen Holzstifthalter in den gleichen Ausführungen des Schreibtisches enthält.

Mesa escritorio

Patatas de madera maciza de roble natural o teñido negro o de nogal Canaletto macizo; pintura con acabado de cera. Cajonera y top extraíble contrachapados de roble natural o teñido negro, o de nogal Canaletto, pintura con acabado de cera, ambos tapizados de cristal templado extra claro, parte trasera pintada negra. Superficie de cristal transparente o extra claro, o de cristal gris humo, combinado con la estructura de roble teñido negro. Sobre

pedido es disponible un Executive kit para tapizar de cuero negro el fondo del top extraíble y del primero cajón de la cajonera, un despad de cuero negro y un portalápiz de madera maciza realizado en los mismos acabados del escritorio.



Struttura/Frame/Structure/Gestell/Estructura

Rovere naturale/
Natural oakwood/
Rouvre naturel/
Naturfarbene
Eiche/Roble
natural



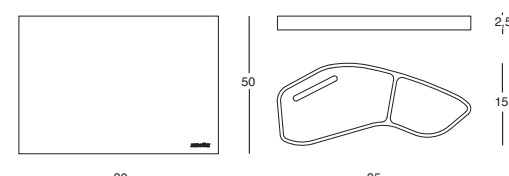
Rovere tinto nero/
Black varnished
oak/Rouvre teinté
noir/Schwarz-
gebeizte Eiche/
Roble teñido negro



Noce Canaletto/
Canaletto walnut/
Noyer Canaletto/
Nussbaum
Canaletto/Nogal
Canaletto



Executive Kit



Piano/Top/Plateau/Platte/Sobre

Cristallo
trasparente/
Transparent
plate glass/Verre
transparent/
Transparentes
Kristallglas/Cristal
transparente



Cristallo extra-
chiaro/Extra-clear
plate glass/Verre
extra-clair/Extra-
klares Kristallglas/
Cristal extra-claro



Cristallo fumé
grigio/Smoky
grey plate glass/
Verre gris fumé/
Rauchfarbenes
Kristallglas/Cristal
gris humo

